

()

2010 30



شهادة محاسب قانوني

تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة إلى مساهمي
بنك سورية والمهجر ش.م.م

قمنا بمراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لبنك سورية والمهجر ش.م.م ("البنك") والشركة التابعة له ("المجموعة") والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في 30 أيلول 2010 وبياني الدخل الموحد المرحلي والدخل الشامل الموحد المرحلي لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ وبياني التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي والتدفقات النقدية الموحد المرحلي لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

تعد الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية"، وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة باستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعيار المراجعة الدولي رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة" والتي تتطلب أن نمثل لمتطلبات قواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة. وتتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من إجراء استفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى.

إن المراجعة هي إلى حد كبير أقل نطاقاً من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، ولذلك فهي لا تتيح لنا الحصول على تأكيد بأننا منصحب على علم بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها في التدقيق، وتبعاً لذلك فإننا لا نبدى رأي تدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا لم يصل إلى علمنا أي شيء يجعلنا نعتقد أن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة، والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في 30 أيلول 2010 وبياني الدخل الموحد المرحلي والدخل الشامل الموحد المرحلي لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ وبياني التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي والتدفقات النقدية الموحد المرحلي لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى، لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية".

فقرات إيضاحية

- إن نطاق مراجعتنا يتضمن أيضاً التأكد من مدى إنسجام البنك مع أنظمة وتعليمات هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية وخصوصاً المتعلقة منها بالبيانات المالية.
- يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة وأصولية وأن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة متفقة معها ونوصي بالمصادقة عليها.

شركة حصريّة ومشاركوه

عبد القادر عزة حصريّة

عبد القادر عزة حصريّة
من شركة حصريّة ومشاركوه

21 تشرين الأول 2010
دمشق - الجمهورية العربية السورية

مدققة 31 كانون الأول 2009 ليرة سورية	غير مدققة 30 أيلول 2010 ليرة سورية	إيضاح	الموجودات
15,416,893,224	16,121,216,004	4	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
16,230,053,766	9,793,034,080	5	أرصدة لدى المصارف
10,405,017,283	15,638,962,078	6	إيداعات لدى المصارف
19,391,381,923	27,289,805,939	7	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
50,000,000	-	8	موجودات مالية قروض وسلف
6,370,116,826	9,554,703,215	9	موجودات مالية متوفرة للبيع
2,006,773,817	3,555,987,593	10	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
-	1,062,763		موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
1,905,064,721	2,063,920,290		موجودات ثابتة
78,411,293	74,169,520		موجودات غير ملموسة
530,323,442	613,845,248	11	موجودات أخرى
275,390,464	337,837,791	12	الوديعة المجمدة لدى مصرف سوريا المركزي
72,659,426,759	85,044,544,522		مجموع الموجودات
			المطلوبات و حقوق الملكية
			المطلوبات
475,575,946	475,879,374	13	ودائع بنوك
65,678,293,244	77,217,244,528	14	ودائع العملاء
940,785,075	1,138,875,292	15	تأمينات نقدية
36,531,135	40,758,584	16	مخصصات متنوعة
248,125,227	180,008,107	17	مخصص ضريبة الدخل
884,690,597	1,049,634,061	18	مطلوبات أخرى
-	21,627,588		
68,264,001,224	80,124,027,534		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
			حقوق مساهمي البنك
3,000,000,000	3,600,000,000	19	رأس المال المكتتب به والمدفوع
-	(3,150,000)		رسم طابع رأس المال
263,484,180	263,484,180		احتياطي قانوني
263,484,180	263,484,180		احتياطي خاص
44,413,296	64,882,764	20	التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
-	507,463,836		ربح الفترة
927,341,741	327,341,741	21	الأرباح المدورة المحققة
(251,076,352)	(251,076,352)	21	الخسائر المتراكمة غير المحققة
4,247,647,045	4,772,430,349		حقوق الأقلية (الحصة غير المسيطرة)
147,778,490	148,086,639		مجموع حقوق الملكية
4,395,425,535	4,920,516,988		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
72,659,426,759	85,044,544,522		

جورج صليح
المدير العام

د. راتب الشلاح
رئيس مجلس الإدارة

2010 30

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010	للتلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009	للتلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010	إيضاح	
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية		
2,031,230,583 (1,083,685,095)	2,294,756,074 (1,236,577,237)	662,987,058 (324,286,883)	856,779,351 (442,562,554)	22 23	الفوائد الدائنة الفوائد المدينة
947,545,488	1,058,178,837	338,700,175	414,216,797		صافي الدخل من الفوائد
271,360,912 (18,120,074)	285,552,820 (31,950,942)	91,489,187 (9,249,177)	93,598,623 (15,001,384)		العمولات والرسوم الدائنة العمولات والرسوم المدينة
253,240,838	253,601,878	82,240,010	78,597,239		صافي الدخل من العمولات والرسوم
1,200,786,326	1,311,780,715	420,940,185	492,814,037		صافي الدخل من الفوائد والعمولات والرسوم
73,272,283 (19,690,000)	83,014,887 25,060,000	23,609,002 (39,380,000)	27,959,438 (25,060,000)	24 25	أرباح تشغيلية ناتجة عن تقييم العملات الأجنبية أرباح تقييم مركز القطع البنوي غير المحققة توزيعات أرباح من موجودات مالية متوفرة للبيع أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
1,250,000	19,704,420	-	-		صافي أرباح / خسائر موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
-	(5,784)	-	(5,784)		
1,255,618,609	1,441,554,238	405,169,187	495,707,691		إجمالي الدخل التشغيلي
(267,080,471) (131,067,606) (5,809,321) (1,272,356)	(342,912,401) (143,053,908) (5,826,013) (23,099,483)	(96,850,309) (45,489,652) (1,959,583) (497,225)	(124,294,924) (49,067,347) (1,939,458) (8,744,456)		نفقات الموظفين استهلاكات الموجودات الثابتة إطفاءات الموجودات غير الملموسة مخصص الخسائر الائتمانية مؤونة تقلبات أسعار الصرف مصاريف إدارية وعمومية
- (200,218,189)	(250,000) (238,632,341)	- (75,625,322)	2,500,000 (67,205,153)		إجمالي المصاريف التشغيلية
(605,447,943)	(753,774,146)	(220,422,091)	(248,751,338)		
650,170,666	687,780,092	184,747,096	246,956,352		الربح قبل الضريبة
(182,100,000)	(180,008,107)	(59,900,000)	(73,595,105)	17	ضريبة الدخل
468,070,666	507,771,985	124,847,096	173,361,247		ربح الفترة
464,957,507 3,113,159	507,463,836 308,149	123,526,101 1,320,995	173,785,741 (424,494)		العائد إلى: مساهمي البنك حقوق الأقلية (الحصة غير المسيطرة)
468,070,666	507,771,985	124,847,096	173,361,247		
64.58	70.48	17.16	24.14	26	الحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك

34 1

2010 30

<u>2009 30</u>	<u>2010 30</u>	<u>2009 30</u>	<u>2010 30</u>
468,070,666	507,771,985	124,847,096	173,361,247
27,480,673	61,801,476	28,644,819	32,243,727
-	(21,627,588)	-	(8,060,932)
-	(19,704,420)	-	-
<u>495,551,339</u>	<u>528,241,453</u>	<u>153,491,915</u>	<u>197,544,042</u>
492,438,180	527,933,304	152,170,920	197,968,536
3,113,159	308,149	1,320,995	(424,494)
<u>495,551,339</u>	<u>528,241,453</u>	<u>153,491,915</u>	<u>197,544,042</u>

()

34 1

العائد إلى مساهمي البنك

مجموع حقوق الملكية	حقوق الأقلية (الحصة غير المسيطرة)	مجموع حقوق مساهمي البنك	الخصائر المتراكمة غير المحققة	الأرباح المدورة المحققة	ربح الفترة	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع	احتياطي خاص	احتياطي قانوني	رسم طابع رأس المال	رأس المال المكتتب به و المدفوع
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
4,395,425,535	147,778,490	4,247,647,045	(251,076,352)	927,341,741	-	44,413,296	263,484,180	263,484,180	-	3,000,000,000
-	-	-	-	(600,000,000)	-	-	-	-	-	600,000,000
(3,150,000)	-	(3,150,000)	-	-	-	-	-	-	(3,150,000)	-
528,241,453	308,149	527,933,304	-	-	507,463,836	20,469,468	-	-	-	-
4,920,516,988	148,086,639	4,772,430,349	(251,076,352)	327,341,741	507,463,836	64,882,764	263,484,180	263,484,180	(3,150,000)	3,600,000,000
3,949,834,276	144,000,000	3,805,834,276	(224,226,352)	749,728,529	-	(65,201,651)	172,766,875	172,766,875	-	3,000,000,000
(300,000,000)	-	(300,000,000)	-	(300,000,000)	-	-	-	-	-	-
495,551,339	3,113,159	492,438,180	-	-	464,957,507	27,480,673	-	-	-	-
4,145,385,615	147,113,159	3,998,272,456	(224,226,352)	449,728,529	464,957,507	(37,720,978)	172,766,875	172,766,875	-	3,000,000,000

2010 (غير مدققة)

الرصيد في 1 كانون الثاني 2010
الزيادة على رأس المال عن طريق
توزيع أرباح (إيضاح 19 و 33)
رسم طابع رأس المال
إجمالي الدخل الشامل
الرصيد في 30 أيلول 2010

2009 (غير مدققة)

الرصيد في 1 كانون الثاني 2009
الأرباح الموزعة
إجمالي الدخل الشامل
الرصيد في 30 أيلول 2009

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010	إيضاح
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
650,170,666	687,780,092	
131,067,606	143,053,908	
5,809,321	5,826,013	
1,272,356	23,099,483	
24,673,650	250,000	
-	(19,704,420)	
-	5,784	
812,993,599	840,310,860	
(445,215,252)	(1,294,817,892)	
240,637,389	(5,233,944,795)	
186,407,662	(7,921,523,499)	
(4,951,646)	(83,521,806)	
(3,875,148)	198,090,217	
2,076,065,291	11,538,951,284	
-	21,627,588	
11,006,671	179,324,974	
(5,774,984)		
2,867,293,582	(1,755,503,069)	
(281,800,000)	(248,125,227)	
2,585,493,582	(2,003,628,296)	
(4,123,919,091)	(4,165,811,252)	
-	1,021,398,750	
-	(60,000,000)	
(588,000,798)	(301,909,477)	
(561,986)	(1,549,213,776)	
-	50,000,000	
-	(1,068,547)	
(3,941,962)	(1,584,240)	
(4,716,423,837)	(5,008,188,542)	
-	(3,150,000)	
(297,158,960)	(10,404,061)	
(297,158,960)	(13,554,061)	
7,422,899	(2,447,327)	
(2,420,666,316)	(7,027,818,226)	
29,325,566,167	24,813,744,994	
26,904,899,851	17,785,926,768	27
2,025,041,129	2,215,693,706	
1,089,326,500	1,101,709,837	
1,250,000	2,000,000	
-	600,000,000	

2010 30

1

2003 19 (" ")

.2001 28 (13900)

- 9

500 3,000,000 1,500,000,000
.2010 30 3,600,000,000

24

(21 :2009 31) 2010 30

.%10 %39 . . .

%52
/105 2009 25

2010 30

./55/ 2010 21

2

2.1

(34)

.2009 31

31

2010 30 .2009

.2010 31

2010 30

() **2**

() **2.1**

.2010 30

%52

2008

()

3

31 كانون الأول 2009 مدفقة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدفقة ليرة سورية	نقد في الخزينة الحسابات الجارية مع مصرف سورية المركزي احتياطي ودائع (*)
2,102,944,923	2,417,236,046	
6,956,322,251	6,051,536,016	
6,357,626,050	7,652,443,942	
15,416,893,224	16,121,216,004	

(*) وفقا لقوانين وأنظمة المصارف، على البنك الاحتفاظ باحتياطي إلزامي لدى مصرف سورية المركزي على شكل ودائع من دون فوائد، وقد بلغ رصيد الاحتياطي لدى مصرف سورية المركزي كما في 30 أيلول 2010 مبلغ 7,652,443,942 ليرة سورية والتي تمثل نسبة 10 % من متوسط ودائع العملاء وذلك بالاستناد الى القرار الصادر عن مجلس النقد والتسليف رقم 389 م/ن/ب الصادر بتاريخ 5 أيار للعام 2008 والقرار رقم 502 م/ن/ب الصادر بتاريخ 10 أيار للعام 2009 مقابل 6,357,626,050 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2009 ، إن هذا الاحتياطي إلزامي ولا يتم استعماله خلال أنشطة البنك التشغيلية.

المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	30 أيلول 2010 (غير مدفقة)
554,834,678	508,025,577	46,809,101	حسابات جارية وتحت الطلب ودائع استحقاقها الأصلي خلال فترة 3 أشهر أو أقل
9,238,199,402	9,238,199,402	-	
9,793,034,080	9,746,224,979	46,809,101	
المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	31 كانون الأول 2009 (مدفقة)
1,386,006,262	1,150,027,226	235,979,036	حسابات جارية وتحت الطلب ودائع استحقاقها الأصلي خلال فترة 3 أشهر أو أقل
14,844,047,504	14,769,047,504	75,000,000	
16,230,053,766	15,919,074,730	310,979,036	

بلغت الأرصدة لدى المصارف التي لا تتقاضى فوائد مبلغ 46,809,101 ليرة سورية كما في 30 أيلول 2010، مقابل مبلغ 235,979,036 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2009.

بلغت الودائع المقيدة مقابل كفالات 46,350,000 ليرة سورية كما في 30 أيلول 2010 مقابل 45,650,000 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2009.

المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	30 أيلول 2010 (غير مدفقة)
15,638,962,078	7,050,544,953	8,588,417,125	إيداعات (ودائع لأجل تستحق بعد 3 أشهر)
المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	31 كانون الأول 2009 (مدفقة)
10,405,017,283	4,305,017,283	6,100,000,000	إيداعات (ودائع لأجل تستحق بعد 3 أشهر)

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
6,528,615,054	6,188,125,105	الشركات الكبرى
36,583,440	28,388,748	حسابات جارية مدينة
6,541,629,892	7,006,972,743	حسابات دائنة صدفه مدينة
(124,701,062)	(189,516,718)	قروض
6,416,928,830	6,817,456,025	فوائد مقبوضة مقدماً عن القروض
4,354,636,004	4,110,514,082	صافي القروض
(506,936,261)	(478,321,767)	كمبيالات (سندات) محسومة
3,847,699,743	3,632,192,315	فوائد مقبوضة مقدماً عن السندات المحسومة
-	5,000,000,000	صافي الكمبيالات (السندات) المحسومة
		الحكومة والقطاع العام
		قروض
3,263,210,277	7,097,332,480	الأفراد (التجزئة)
(544,573,294)	(1,292,548,026)	قروض
2,718,636,983	5,804,784,454	فوائد مقبوضة مقدماً
-	44,585	صافي القروض
19,548,464,050	22,470,991,232	بطاقات الائتمان
		المجموع
(107,859,321)	(138,659,022)	ينزل : مخصص تدني لمحفظه التسهيلات الائتمانية المباشرة (على أساس إفرادي)
(18,593,245)	(9,095,836)	ينزل : مخصص تدني لمحفظه التسهيلات الائتمانية المباشرة (على أساس المحفظه)
(30,629,561)	(33,430,435)	ينزل : فوائد معلقة (محفوظة)
19,391,381,923	27,289,805,939	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة (غير المنتجة) 319,590,321 ليرة سورية ، أي ما نسبته 1.17 % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 أيلول 2010 ، في حين بلغت 343,635,813 ليرة سورية أي ما نسبته 1.77 % كما في 31 كانون الأول 2009.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 286,159,886 ليرة سورية ، أي ما نسبته 1.05 % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 أيلول 2010 ، في حين بلغت 313,006,252 ليرة سورية أي ما نسبته 1.61 % كما في 31 كانون الأول 2009.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير المباشرة غير العاملة 3,647,296 ليرة سورية كما في 30 أيلول 2010 في حين بلغت 3,823,000 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2009.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة السورية أو بكفالتها 5,000,000,000 ليرة سورية أي ما نسبته 18.32 % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة في حين لم توجد مثل هذه التسهيلات في عام 2009.

() () 7

مخصص تدني لمحفظه التسهيلات الائتمانية المباشرة

الإجمالي ليرة سورية	الأفراد ليرة سورية	الشركات ليرة سورية	
126,452,566	2,862,055	123,590,511	في 1 كانون الثاني 2010
21,302,292	5,936,542	15,365,750	التغير خلال الفترة
<u>147,754,858</u>	<u>8,798,597</u>	<u>138,956,261</u>	في 30 أيلول 2010
			في 1 كانون الثاني 2010
107,859,321	2,862,055	104,997,266	انخفاض القيمة افرادياً
18,593,245	-	18,593,245	انخفاض القيمة بشكل جماعي
			التغير خلال الفترة
33,541,705	7,279,546	26,262,159	انخفاض القيمة افرادياً
6,821,877	-	6,821,877	انخفاض القيمة بشكل جماعي
(2,742,004)	(1,343,004)	(1,399,000)	استردادات افرادياً
(16,319,286)	-	(16,319,286)	استردادات بشكل جماعي
<u>138,659,022</u>	<u>8,798,597</u>	<u>129,860,425</u>	في 30 أيلول 2010
<u>9,095,836</u>	-	<u>9,095,836</u>	انخفاض القيمة افرادياً
<u>147,754,858</u>	<u>8,798,597</u>	<u>138,956,261</u>	انخفاض القيمة بشكل جماعي

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
18,813,835	30,629,561	الرصيد في 1 كانون الثاني
16,842,580	17,959,765	يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة / السنة
(5,026,854)	(15,158,891)	ينزل: الاسترداد من الفوائد المعلقة
<u>30,629,561</u>	<u>33,430,435</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

بناءً على أحكام قرار مجلس النقد و التسليف رقم/597/م/ن/ب4 الصادر بتاريخ 9 كانون الأول 2009 وتعديلاته، والقرار رقم 650/م/ن/ب4 الصادر بتاريخ 29 نيسان 2010 المعدل للقرار 597 ، يتوجب على البنك في نهاية عام 2009 احتساب مخصص انخفاض جماعي على التسهيلات العاملة الممنوحة للأفراد والشركات ضمن النسب المذكورة في القرار بحيث يتم توزيع المخصص على أربع سنوات بالتساوي ابتداءً من الربع الأول للعام 2010 ليصل إلى 100% في نهاية السنة الرابعة.

2010 14 4 / /650
2009 9 4 / /597/

%1
%0.5
%0.5

2010	2009	2013	
255,994,428	31	-	
			%25
2010 30	101,872,071	293,867,892	

8 موجودات مالية قروض وسلف

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
50,000,000	-	شهادات إيداع - بنوك محلية (*)
<u>50,000,000</u>	<u>-</u>	

(*) قامت المجموعة خلال عام 2007 بشراء شهادات إيداع صادرة عن بنوك محلية، تحمل هذه الشهادات معدل فائدة 10%. تستحق هذه الشهادات كما في 30 أيلول 2010 في الفترات التالية:

القيمة الدفترية	الاستحقاق
31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية
50,000,000	-
<u>50,000,000</u>	<u>-</u>
	2010

9 موجودات مالية متوفرة للبيع

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية
39,373,125	45,770,625	أسهم - بنوك خارجية
5,795,381,488	8,056,348,425	شهادات إيداع - بنوك خارجية (ب)
485,362,213	1,259,846,302	سندات خزينة حكومية (ج)
-	116,187,863	سندات - بنوك خارجية
50,000,000	76,550,000	أسهم شركات (أ)
<u>6,370,116,826</u>	<u>9,554,703,215</u>	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

9 موجودات مالية متوفرة للبيع (تتمة)

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	تحليل الأسهم والسندات:
2,657,503,338	2,302,454,790	ذات عائد ثابت
3,712,613,488	7,252,248,425	ذات عائد متغير
<u>6,370,116,826</u>	<u>9,554,703,215</u>	

(أ) تمثل استثمار البنك في الشركة السورية أروب للتأمين بتكلفة قدرها 50,000,000 ليرة سورية (أي ما نسبته 5% من أسهم الشركة). تم تقييم هذه الاستثمارات بسعر السوق السائد في 30 أيلول 2010 علماً أنها كانت مقيمة بالتكلفة خلال عام 2009 والربع الأول من عام 2010 لعدم وجود سوق أوراق

(ب) قام البنك منذ عام 2007 ولغاية 30 أيلول 2010 بشراء شهادات ايداع صادرة عن بنوك خارجية، تحمل هذه الشهادات معدلات فائدة تتراوح بين 1.20% و 4.75%. تستحق هذه الشهادات في الفترات التالية:

القيمة السوقية العادلة		الاستحقاق
31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
2,132,768,000	-	2010
913,000,000	903,825,000	2011
2,749,613,488	3,715,670,925	2012
-	3,436,852,500	2013
<u>5,795,381,488</u>	<u>8,056,348,425</u>	

(ج) قام البنك خلال عامي 2009 و 2010 بشراء سندات خزينة حكومية متوفرة للبيع تحمل هذه السندات معدلات فائدة تتراوح بين 4.00% و 6.25%. تستحق هذه الشهادات كما في 30 أيلول 2010 في الفترات التالية:

القيمة السوقية العادلة		الاستحقاق
31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
242,047,713	249,694,402	2012
243,314,500	518,030,775	2014
-	492,121,125	2015
<u>485,362,213</u>	<u>1,259,846,302</u>	

31 كانون الأول 2009	30 أيلول 2010	موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية
مدققة	غير مدققة	سندات خزينة حكومية
ليرة سورية	ليرة سورية	سندات دين - شركات
228,250,000	231,750,000	سندات دين - مصارف
142,060,700	339,604,411	موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية
1,545,163,117	2,891,933,182	سندات دين - مصارف
91,300,000	92,700,000	
<u>2,006,773,817</u>	<u>3,555,987,593</u>	

فيما يلي الحركة على مخصص التدني :

31 كانون الأول 2009	30 أيلول 2010	الرصيد في 1 كانون الثاني
مدققة	غير مدققة	يضاف: المخصص المكون خلال الفترة/ السنة
ليرة سورية	ليرة سورية	يطرح الاسترداد من المخصص
20,000,000	-	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
-	-	
(20,000,000)	-	
<u>-</u>	<u>-</u>	

31 كانون الأول 2009	30 أيلول 2010	تحليل السندات:
مدققة	غير مدققة	ذات عائد ثابت
ليرة سورية	ليرة سورية	ذات عائد متغير
530,276,471	733,749,515	
1,476,497,346	2,822,238,078	
<u>2,006,773,817</u>	<u>3,555,987,593</u>	

التكلفة المطفأة	معدل الفائدة	الاستحقاق
31 كانون الأول 2009	%	
مدققة		
ليرة سورية		
982,931,737	4.00-1.93	2012
140,095,605	6.60-2.08	2013
137,173,913	5.00	2014
430,426,957	4.00-1.26	2015
136,618,170	5.88-1.32	2016
179,527,435	1.38-1.14	2017
<u>2,006,773,817</u>		
<u>30 أيلول 2010</u>		
غير مدققة		
ليرة سورية		
1,626,028,686		
832,817,744		
139,245,458		
440,079,206		
335,221,601		
182,594,898		
<u>3,555,987,593</u>		

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
11,607,549	12,942,526	دفعات مقدمة
5,648,989	8,273,384	مخزون مطبوعات و قرطاسية
1,283,324	1,489,340	طوايع
799,822	312,831	سلف على الراتب
5,758,176	6,539,217	أخرى
24,808,000	24,808,000	عقارات آلت ملكيتها للمصرف وفاء لديون مستحقة (*)
77,526,920	-	فوائد محققة غير مستحقة القبض - المصرف المركزي
300,812,398	445,455,037	فوائد محققة غير مستحقة القبض - بنوك ومؤسسات مصرفية
		فوائد محققة غير مستحقة القبض - تسهيلات
1,425,082	56,797,769	انتمانية مباشرة - مؤسسات
		فوائد محققة غير مستحقة القبض - موجودات مالية
10,875,697	20,958,918	محفوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
11,383,562		فوائد محققة غير مستحقة القبض - قروض وسلف
78,393,923	36,268,226	فوائد محققة غير مستحقة القبض - موجودات مالية متوفرة للبيع
530,323,442	613,845,248	

(*) فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للمصرف وفاء لديون مستحقة:

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
24,695,000	24,808,000	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
113,000	-	إضافات
24,808,000	24,808,000	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة (**)

(**) يمثل المبلغ قيمة عقار تم الحصول عليه إستيفاءً للتسهيلات الإنتمانية العائدة لأحد العملاء حيث استكملت إجراءات نقل ملكية العقار باسم البنك بتاريخ 5 أيار 2009 على أن تتم تصفية العقار خلال سنتين من تاريخ نقل الملكية وفق أحكام المادة 2/100/ب من القانون رقم 23 عام 2002.

كما هو محدد في البند ب من الفقرة رقم 12 من قانون المصارف الخاصة رقم 28 للعام 2001، يجب على المصارف الخاصة الاحتفاظ ب 10% من رأسمال البنك لدى مصرف سورية المركزي على شكل وديعة مجمدة وبدون فوائد.

بلغ رصيد الوديعة المجمدة لدى المصرف المركزي كما في 30 أيلول 2010 كالتالي :

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	أرصدة بالليرة السورية أرصدة بالدولار الأمريكي
115,789,800	175,789,800	
159,600,664	162,047,991	
<u>275,390,464</u>	<u>337,837,791</u>	

المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	30 أيلول 2010 (غير مدققة) حسابات جارية
<u>475,879,374</u>	<u>212,658,006</u>	<u>263,221,368</u>	
المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	31 كانون الأول 2009 (مدققة) حسابات جارية
<u>475,575,946</u>	<u>58,390,353</u>	<u>417,185,593</u>	

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	حسابات جارية وتحت الطلب ودائع توفير ودائع لأجل وخاضعة لاشعار اكتتابات شركات قيد التأسيس
21,082,384,400	26,612,474,921	
1,072,576,770	1,150,266,379	
43,450,168,566	49,356,726,763	
73,163,508	97,776,465	
<u>65,678,293,244</u>	<u>77,217,244,528</u>	

- بلغت ودائع القطاع التعاوني والمشارك داخل الجمهورية 110,050,129 ليرة سورية أي ما نسبته (0.14 %) من إجمالي الودائع كما في 30 أيلول 2010 مقابل 122,925,409 ليرة سورية أي ما نسبته (0.19 %) من إجمالي الودائع في 31 كانون الأول 2009.

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد 20,950,885,000 ليرة سورية كما في 30 أيلول 2010 أي ما نسبته (27.13 %) من إجمالي الودائع مقابل 15,549,328,000 ليرة سورية أي ما نسبته (23.7 %) من إجمالي الودائع في 31 كانون الأول 2009.

- بلغت الودائع الجامدة مبلغ 1,206,776,616 ليرة سورية كما في 30 أيلول 2010 أي ما نسبته (1.56 %) مقابل 7,752,955,069 ليرة سورية أي ما نسبته (11.8 %) من إجمالي الودائع في 31 كانون الأول 2009.

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) 160,276,465 ليرة سورية كما في 30 أيلول 2010 أي ما نسبته (0.20 %) مقابل 137,411,509 ليرة سورية أي ما نسبته (0.21 %) من إجمالي الودائع في 31 كانون الأول 2009.

15

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
77,524,487	269,374,108	
<u>863,260,588</u>	<u>869,501,184</u>	تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مباشرة
<u><u>940,785,075</u></u>	<u><u>1,138,875,292</u></u>	تأمينات نقدية مقابل تسهيلات غير مباشرة

16

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
21,194,663	21,194,663	(*)
3,676,230	8,653,230	
8,963,354	6,166,611	
-	1,797,192	
<u>2,696,888</u>	<u>2,946,888</u>	
<u><u>36,531,135</u></u>	<u><u>40,758,584</u></u>	

(*) يمثل المبلغ مؤونة لمواجهة غرامة فرضت على البنك من قبل وزارة المالية نتيجة لتفتيش متعلق برسم الطابع المالي المتوجب دفعها من قبل البنك.

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
281,800,000	248,125,227	رصيد بداية الفترة/ السنة
417,282	-	تعديلات سنوات سابقة
(282,217,282)	(248,125,227)	يطرح: ضريبة الدخل المدفوعة
248,125,227	180,008,107	يضاف: ضريبة الدخل المستحقة (*)
<u>248,125,227</u>	<u>180,008,107</u>	رصيد نهاية الفترة/ السنة

تم تقديم البيانات الضريبية عن أعوام 2005 إلى 2009 (ضمنًا) حسب التواريخ المحددة لذلك، وتم تسديد مخصصات الضريبة كما وردت في هذه البيانات والتي مازالت قيد المراجعة لدى الدوائر المالية.

(*) ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
650,170,666	687,780,092	صافي الدخل قبل الضريبة
(6,485,748)	(641,978)	أرباح شركة تابعة غير خاضعة لضريبة الدخل
643,684,918	687,138,114	أرباح تقييم مركز القطع البنوي غير المحققة
19,690,000	(25,060,000)	إطفاء الفروع
3,412,500	3,416,655	استهلاك المباني
30,662,628	33,537,301	مؤونة غرامات رسوم طابع مالية
24,673,650	-	أرباح موزعة - شركات شقيقة
(1,250,000)	(2,000,000)	مخصص الخسائر الإئتمانية
1,272,356	23,099,483	مؤونة تقلب أسعار القطع
-	250,000	فوائد معلقة (محفوظة)
6,109,204	2,800,874	رسم طابع زيادة رأس المال
-	(3,150,000)	
<u>728,255,256</u>	<u>720,032,427</u>	
25%	25%	نسبة ضريبة الدخل
<u>182,100,000</u>	<u>180,008,107</u>	مصروف ضريبة الدخل عن الفترة

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
363,063,300	394,322,034	حوالات و شيكات قيد التحصيل
57,320,055	59,961,660	أمانات ضريبية مستحقة الدفع
37,378,008	23,578,737	ذمم دائنة
23,505,015	62,867,609	مصاريف مستحقة الدفع
315,293,826	455,162,092	فوائد مستحقة الدفع - مودعين
5,000,865	-	فوائد مقبوضة مقدما - بنوك
25,813,015	15,408,954	توزيعات أرباح غير مدفوعة
6,493,853	8,901,385	أتعاب مهنية مستحقة الدفع
50,156,963	27,931,738	مخصصات الموظفين (مكافآت)
665,697	1,499,852	أخرى
<u>884,690,597</u>	<u>1,049,634,061</u>	

2010 30

19

31 7,200,000 3,600,000,000 2010 30 500
6,000,000 3,000,000,000 .2009

:

% 51

%49

%10

%39

2001 28
10

3

2010

2005 4 35

600,000,000

2010 24
2009 31

500

30

2010

26

2010

2010 14

20

31 كانون الأول 2009 (مدققة)				30 أيلول 2010 (غير مدققة)				
المجموع	شهادات ايداع	سندات	أسهم	المجموع	شهادات ايداع	سندات	أسهم	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
(65,201,651)	(24,712,640)	-	(40,489,011)	44,413,296	43,944,242	7,773,054	(7,304,000)	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
109,614,947	68,656,882	7,773,054	33,185,011	20,469,468	(38,191,048)	32,660,705	25,999,811	أرباح (خسائر) غير محققة
44,413,296	43,944,242	7,773,054	(7,304,000)	64,882,764	5,753,194	40,433,759	18,695,811	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

21

362

وقد بلغت في 31 كانون 76,265,389

الأول 2009 مبلغ 676,265,389 ليرة سورية.

30 أيلول 2009
غير مدققة
ليرة سورية

511,811,368
148,267,089
8,585,015
22,251,376

435,568,382
366,222,159
330,903,183
3,459,798

204,162,213

2,031,230,583

30 أيلول 2010
غير مدققة
ليرة سورية

512,335,083
168,597,028
50,621,462
3,616,438

388,133,680
316,085,899
468,766,261
15,159,390

371,440,833

2,294,756,074

أرصدة وإيداعات لدى المصارف
موجودات مالية متوفرة للبيع
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
موجودات مالية قروض وسلف
تسهيلات انتمائية مباشرة
للمؤسسات
حسابات جارية مدينة
كمبيالات
قروض - مؤسسات
أخرى
للأفراد (التجزئة)
قروض - للأفراد (التجزئة)

23 الفوائد المدينة

30 أيلول 2009
غير مدققة
ليرة سورية

9,610,418
21,712,795
1,040,264,771
4,896,870
7,200,241
1,083,685,095

30 أيلول 2010
غير مدققة
ليرة سورية

12,514,627
23,026,439
1,191,899,471
282,410
8,854,290
1,236,577,237

ودائع العملاء
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
ودائع بنوك
تأمينات نقدية

24 توزيعات أرباح من موجودات مالية متوفرة للبيع

%5

(9) .

25

30 أيلول 2009
غير مدققة
ليرة سورية

-
-

30 أيلول 2010
غير مدققة
ليرة سورية

19,704,420
19,704,420

أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

26

يمكن حساب حصة السهم العادي الواحد من خلال قسمة أرباح الفترة على الوسطي المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة و ذلك كما يلي:

30 أيلول 2009 غير مدققة	30 أيلول 2010 غير مدققة	
464,957,507	507,463,836	ربح الفترة العائد الى مساهمي المصرف (ليرة سورية)
<u>7,200,000</u>	<u>7,200,000</u>	الوسطي المرجح لعدد الاسهم قيد التداول خلال الفترة (*)
<u>64.58</u>	<u>70.48</u>	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة (ليرة سورية)

(*) تم إعادة احتساب وسطى عدد الأسهم قيد التداول لفترة المقارنة حيث تمت زيادة رأس المال من خلال تخصيص جزء من الأرباح المدورة المحققة كما هو موضح في الإيضاح رقم 19.

إن قيمة الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مطابقة للحصة الأساسية لعدم إصدار البنك لأدوات قد يكون لها تأثير على حصة السهم من الأرباح عند تحويلها.

27

30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
9,003,972,307	9,059,267,174	8,468,772,062	النقد والأرصدة لدى مصرف سورية المركزي (*)
18,595,538,138	16,230,053,766	9,793,034,080	يضاف: أرصدة لدى المصارف التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
(694,610,594)	(475,575,946)	(475,879,374)	ينزل: ودائع البنوك التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
<u>26,904,899,851</u>	<u>24,813,744,994</u>	<u>17,785,926,768</u>	

(*) لا يستخدم احتياطي الودائع لدى مصرف سورية المركزي في نشاطات البنك التشغيلية اليومية لذلك لا تعتبر جزء من النقد وما في حكمه.

تتكون تعويضات الإدارة العليا وأعضاء مجلس الإدارة من المبالغ التالية:

30 أيلول 2009	30 أيلول 2010	
غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
13,887,795	13,994,095	مجموع تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

بالإضافة إلى التعاملات مع أعضاء الإدارة العليا قامت المجموعة (ضمن أعمالها الاعتيادية) بتعاملات تجارية مع المصارف ذات العلاقة وكبار المساهمين بحدود التعاملات التجارية السائدة، وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية السائدة. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أية مخصصات.

تشمل البيانات المالية الموحدة المرحلية البيانات المالية لشركة سورية والمهجر للخدمات المالية المحدودة المسؤولة. إن حصة البنك في رأسمال الشركة التابعة موضحة كما يلي:

حصة البنك من حقوق ملكية الشركة التابعة		حصة المصرف	
31 كانون الأول 2009	30 أيلول 2010		
مدققة	غير مدققة		
ليرة سورية	ليرة سورية	%	
160,093,364	160,093,364	52	شركة سورية والمهجر للخدمات المالية المحدودة المسؤولة

إن البنك ملتزم بمضمون كتاب مفوضية الحكومة لدى المصارف رقم 1/100/48 تاريخ 5 كانون الثاني 2010 من جهة عدم زيادة الأرصدة المستعملة من قبل الشركات الحليفة والتابعة وتصفية تلك التسهيلات بتاريخ أقصاه تاريخ استحقاقها المصرح عنه.

المجموع		الجهة ذات العلاقة				
2009	2010	أعضاء مجلس الإدارة	الشركات التابعة *	الشركات الحليفة	الشركة الأم	
ليرة سورية مدققة	ليرة سورية غير مدققة	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
336,254,613	524,987,097	-	91,847,891	59,945,999	373,193,207	بنود داخل بيان المركز المالي المرحلي الموحد:
(10,838,257)	(156,863,050)	-	-	-	(156,863,050)	حسابات جارية مدينة (موجودات)
424,788,841	326,082,056	-	-	140,682,056	185,400,000	حسابات جارية دائنة (مطالب) ودائع لأجل **
100,940,716	17,390,520	-	-	-	17,390,520	بنود خارج بيان المركز المالي المرحلي الموحد:
654,956,753	633,992,841	-	-	-	633,992,841	كفالات صادرة
100,682,653	158,781,880	-	-	-	158,781,880	كفالات واردة
4,506,065	667,143	-	-	-	667,143	اعتمادات استيراد
13,172,348	50,480,173	-	-	-	50,480,173	اعتمادات تصدير
-	-	-	-	-	-	قبولات
						مستندات برسوم التحصيل
57,493,413	16,066,507	-	5,086,028	4,794,461	6,186,018	عناصر بيان الدخل المرحلي الموحد:
3,579,144	(5,592,646)	(957,373)	(71,801)	(4,375,006)	(188,466)	فوائد وعمولات دائنة
21,437,486	(23,024,614)	-	-	(23,024,614)	-	فوائد وعمولات مدينة
						مصاريف التأمين
981,014,545	-	-	-	-	-	معلومات إضافية
206,000,000	236,643,364	-	160,093,364	76,550,000	-	تسهيلات ائتمانية
33,978,538	60,814,935	60,814,935	-	-	-	استثمارات ومساهمات
						أرصدة حسابات أعضاء مجلس الإدارة

* إن البنك ملتزم بمضمون كتاب مفوضية الحكومة لدى المصارف رقم 1/100/48 تاريخ 5 كانون الثاني 2010 من جهة عدم زيادة الأرصدة المستعملة من قبل الشركات الحليفة والتابعة وتصفية تلك التسهيلات بتاريخ أقصاه تاريخ استحقاقها المصرح عنه.

29.1

30 أيلول 2010 (غير مدققة)
لبيرة سورية

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
5,462,872,936	5,000,000,000	447,986,413	-	14,886,523	ديون متدنية المخاطر
22,525,636,975		15,527,144,492	285,103,317	6,713,389,166	عادية (مقبولة المخاطر)
1,123,277,511		1,080,314,898	-	42,962,613	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا")
29,111,787,422	5,000,000,000	17,055,445,803	285,103,317	6,771,238,302	المجموع
28,217,853,425	5,000,000,000	16,547,572,774	252,594,361	6,417,686,290	منها غير مستحقة
893,933,996	-	507,873,029	32,508,956	353,552,011	منها مستحقة:
624,303,664	-	314,067,683	32,508,956	277,727,025	لغاية 30 يوم
186,622,617	-	129,426,446	-	57,196,171	من 31 يوم لغاية 60 يوم
83,007,715	-	64,378,900	-	18,628,815	من 61 يوم لغاية 90 يوم
319,590,321	-	278,554,875	-	41,035,446	غير عاملة:
25,124,518	-	13,427,068	-	11,697,450	دون المستوى
136,933,635	-	113,104,315	-	23,829,320	مشكوك فيها
157,532,168	-	152,023,492	-	5,508,676	هالكة (رديئة)
29,431,377,743	5,000,000,000	17,334,000,678	285,103,317	6,812,273,748	المجموع
(1,960,386,511)	-	(667,838,485)	-	(1,292,548,026)	يطرح : الفوائد المقبوضة مقدما
(33,430,435)	-	(29,629,596)	-	(3,800,839)	يطرح : فوائد معلقة
(147,754,858)	-	(138,956,261)	-	(8,798,597)	يطرح : مخصص التنني
27,289,805,939	5,000,000,000	16,497,576,336	285,103,317	5,507,126,286	الصافي

31 كانون الأول 2009 (مدققة)
لبيرة سورية

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
188,234,000	-	58,000,000	-	130,234,000	متدنية المخاطر
16,294,314,591	-	14,367,765,098	95,265,758	1,831,283,735	عادية (مقبولة المخاطر)
2,722,279,646	-	2,073,717,190	-	648,562,456	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا")
19,204,828,237	-	16,499,482,288	95,265,758	2,610,080,191	المجموع
17,919,779,791	-	16,040,900,888	95,265,758	1,783,613,145	منها غير مستحقة
1,285,048,446	-	458,581,400	-	826,467,046	منها مستحقة:
958,406,410	-	215,420,834	-	742,985,576	لغاية 30 يوم
288,676,636	-	209,363,166	-	79,313,470	من 31 يوم لغاية 60 يوم
37,965,400	-	33,797,400	-	4,168,000	من 61 يوم لغاية 90 يوم
343,635,813	-	330,344,779	-	13,291,034	غير عاملة:
141,002,539	-	141,002,539	-	-	دون المستوى
73,865,274	-	67,330,410	-	6,534,864	مشكوك فيها
128,768,000	-	122,011,830	-	6,756,170	هالكة (رديئة)
19,548,464,050	-	16,829,827,067	95,265,758	2,623,371,225	المجموع
(30,629,561)	-	(29,204,709)	-	(1,424,852)	يطرح : فوائد معلقة
(126,452,566)	-	(123,590,511)	-	(2,862,055)	يطرح : مخصص التنني
19,391,381,923	-	16,677,031,847	95,265,758	2,619,084,318	الصافي

2010 30
31

95,387,050

231,565,515

134,430,343

428,246,766

2009

30 2010

() 29

() 29.1

30 أيلول 2010 (غير مدققة)					ليرة سورية
المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
547,716,000	-	547,716,000	-	-	ديون متدنية المخاطر
3,916,048,700	-	3,916,048,700	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
-	-	-	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
4,463,764,700	-	4,463,764,700	-	-	المجموع
4,463,764,700	-	-	-	-	منها غير مستحقة
-	-	-	-	-	منها مستحقة:
-	-	-	-	-	لغاية 30 يوم
-	-	-	-	-	من 31 يوم لغاية 60 يوم
-	-	-	-	-	من 61 يوم لغاية 90 يوم
3,647,296	-	3,647,296	-	-	غير عاملة:
-	-	-	-	-	دون المستوى
3,647,296	-	3,647,296	-	-	مشكوك فيها
-	-	-	-	-	هالكة (رديئة)
4,467,411,996	-	4,467,411,996	-	-	المجموع
-	-	-	-	-	يطرح الفوائد المقبوضة مقدماً
-	-	-	-	-	يطرح : فوائد معطلة
(1,797,192)	-	(1,797,192)	-	-	يطرح : مخصص التدني
4,465,614,804	-	4,465,614,804	-	-	الصافي
31 كانون الأول 2009 (مدققة)					ليرة سورية
المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
703,783,000	-	703,783,000	-	-	متدنية المخاطر
3,547,276,000	-	3,547,276,000	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
-	-	-	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
4,251,059,000	-	4,251,059,000	-	-	المجموع
4,251,059,000	-	4,251,059,000	-	-	منها غير مستحقة
-	-	-	-	-	منها مستحقة:
-	-	-	-	-	لغاية 30 يوم
-	-	-	-	-	من 31 يوم لغاية 60 يوم
-	-	-	-	-	من 61 يوم لغاية 90 يوم
3,823,000	-	3,823,000	-	-	غير عاملة:
3,823,000	-	3,823,000	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	مشكوك فيها
-	-	-	-	-	هالكة (رديئة)
4,254,882,000	-	4,254,882,000	-	-	المجموع
-	-	-	-	-	يطرح : فوائد معطلة
-	-	-	-	-	يطرح : مخصص التدني
4,254,882,000	-	4,254,882,000	-	-	الصافي

2010 30

() 29

() 29.1

30 أيلول 2010 (غير مدققة)
ليرة سورية

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
45,138,732,113	5,000,000,000	35,470,498,374	285,103,317	4,383,130,422	عادية (مقبولة المخاطر)
1,123,277,510	-	1,080,314,898	-	42,962,613	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
177,497,948	-	154,814,138	-	22,683,810	غير عاملة:
37,297,600	-	29,500,000	-	7,797,600	دون المستوى
102,534,860	-	89,747,150	-	12,787,710	مشكوك فيها
37,665,488	-	35,566,988	-	2,098,500	هالكة (رديئة)
46,439,507,572	5,000,000,000	36,705,627,410	285,103,317	4,448,776,844	المجموع
					منها:
1,138,875,292	-	1,123,988,769	-	14,886,523	تأمينات نقدية
6,045,492,736	-	5,465,487,419	285,103,317	294,902,000	عقارية
12,926,967,647	-	9,191,593,474	-	3,735,374,173	سيارات وآليات
21,328,171,897	-	20,924,557,748	-	403,614,149	كفالات شخصية
5,000,000,000	5,000,000,000	-	-	-	كفالة من قبل وزارة المالية
46,439,507,572	5,000,000,000	36,705,627,410	285,103,317	4,448,776,844	المجموع
					31 كانون الأول 2009 (مدققة)
					ليرة سورية
المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
32,016,828,616	-	29,254,710,884	101,908,708	2,660,209,024	عادية (مقبولة المخاطر)
5,134,900,267	-	5,134,015,267	-	885,000	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
-	-	-	-	-	غير عاملة:
347,458,268	-	347,458,268	-	-	دون المستوى
87,050,000	-	87,050,000	-	-	مشكوك فيها
219,750,000	-	219,750,000	-	-	هالكة (رديئة)
37,805,987,151	-	35,042,984,419	101,908,708	2,661,094,024	المجموع
					منها:
940,785,075	-	931,447,373	-	9,337,702	تأمينات نقدية
5,902,454,000	-	5,322,545,000	101,908,708	478,000,292	عقارية
10,550,203,403	-	9,097,539,153	-	1,452,664,250	سيارات وآليات
20,412,544,673	-	19,691,452,893	-	721,091,780	كفالات شخصية
37,805,987,151	-	35,042,984,419	101,908,708	2,661,094,024	المجموع

2010 30

() 29

29.2

:2010 30

إجمالي	حكومة وقطاع عام	أخرى	أفراد - خدمات	زراعة	عقارات	تجارة	صناعة	مالي	القطاع الاقتصادي (بيرة سورية) 30 أيلول 2010 (غير مدفئة)
13,703,979,958	-	-	-	-	-	-	-	13,703,979,958	أرصدة لدى بنوك مركزية
9,793,034,080	-	-	-	-	-	-	-	9,793,034,080	أرصدة لدى المصارف
15,638,962,078	-	-	-	-	-	-	-	15,638,962,078	إيداعات لدى المصارف
27,289,805,939	5,000,000,000	-	4,581,288,669	163,319,507	697,406,255	12,472,987,138	4,374,804,370	-	التسهيلات الإئتمانية (بالصافي)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية قروض و سلف
9,554,703,215	1,259,846,302	-	-	-	-	-	-	8,294,856,913	الموجودات المالية المتوفرة للبيع
3,555,987,593	231,750,000	-	-	-	-	-	339,604,411	2,984,633,182	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
1,062,763	-	-	-	-	-	-	-	1,062,763	موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
613,845,250	47,006,301	54,365,300	2,012,469	71,743	306,357	5,479,135	1,921,764	502,682,181	الموجودات الأخرى
337,837,791	-	-	-	-	-	-	-	337,837,791	الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
80,489,218,667	6,538,602,603	54,365,300	4,583,301,138	163,391,250	697,712,612	12,478,466,273	4,716,330,545	51,257,048,946	المجموع

2010 30
() 29
() 29.2

:2009 31

إجمالي	اخرى	أفراد - خدمات	زراعة	عقارات	تجارة	صناعة	مالي	القطاع الاقتصادي (ليرة سورية) 31 كانون الأول 2009 (مدققة)
13,313,948,301	-	-	-	-	-	-	13,313,948,301	أرصدة لدى بنوك مركزية
16,230,053,766	-	-	-	-	-	-	16,230,053,766	أرصدة لدى المصارف
10,405,017,283	-	-	-	-	-	-	10,405,017,283	إيداعات لدى المصارف
19,391,381,923	-	3,928,565,758	102,715,313	533,294,868	10,252,492,479	3,893,298,960	681,014,545	التسهيلات الإنتمانية (بالصافي)
50,000,000	-	-	-	-	-	-	50,000,000	موجودات مالية قروض وسلف
6,370,116,826	485,362,213	-	-	-	-	-	5,884,754,613	الموجودات المالية المتوفرة للبيع
2,006,773,817	228,250,000	-	-	-	-	142,060,700	1,636,463,117	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
530,323,442	55,566,005	336,711	7,504	38,955	748,903	284,390	473,340,974	الموجودات الأخرى
275,390,464	-	-	-	-	-	-	275,390,464	الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
<u>68,573,005,822</u>	<u>769,178,218</u>	<u>3,928,902,469</u>	<u>102,722,817</u>	<u>533,333,823</u>	<u>10,253,241,382</u>	<u>4,035,644,050</u>	<u>48,949,983,063</u>	المجموع

30 2010

() 29

29.3

:

%2بآلاف الليرات السورية
أثر الزيادة

31 كانون الأول 2009 مدققة			30 أيلول 2010 غير مدققة			العملة
الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقتطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقتطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	
(115,203)	(153,604)	(8,777,393)	(197,906)	(263,874)	(15,078,502)	دولار أميركي
(12,976)	(17,301)	(988,611)	(29,715)	(39,620)	(2,263,992)	يورو
(311)	(414)	(23,639)	(292)	(389)	(22,231)	جنيه استرليني
(4)	(5)	(270)	(7)	(9)	(534)	ين ياباني
(211,181)	(281,575)	(16,089,972)	(217,930)	(290,573)	(16,604,166)	ليرة سورية
2	2	111	(7)	(9)	(513)	الفرنك السويسري
29	39	2,233	28	37	2,139	العملات الأخرى

بآلاف الليرات السورية
أثر النقصان

31 كانون الأول 2009 مدققة			30 أيلول 2010 غير مدققة			العملة
الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقتطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقتطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	
115,203	153,604	(8,777,393)	197,906	263,874	(15,078,502)	دولار أميركي
12,976	17,301	(988,611)	29,715	39,620	(2,263,992)	يورو
311	414	(23,639)	292	389	(22,231)	جنيه استرليني
4	5	(270)	7	9	(534)	ين ياباني
211,181	281,575	(16,089,972)	217,930	290,573	(16,604,166)	ليرة سورية
(2)	(2)	111	7	9	(513)	الفرنك السويسري
(29)	(39)	2,233	(28)	(37)	2,139	العملات الأخرى

مخاطر العملات: أثر التغير في سعر الصرف بنسبة %2

31 كانون الأول 2009 مدققة			30 أيلول 2010 غير مدققة			العملة
الأثر المرحل الى حقوق الملكية بعد اقتطاع الضريبة ليرة سورية	الأثر على الربح قبل الضريبة ليرة سورية	مراكز القطع ليرة سورية	الأثر المرحل الى حقوق الملكية بعد اقتطاع الضريبة ليرة سورية	الأثر على الربح قبل الضريبة ليرة سورية	مراكز القطع ليرة سورية	
33,227,380	33,408,050	1,670,402,513	33,685,326	33,851,568	1,692,578,410	دولار أميركي
11,597	15,463	773,155	25,464	33,952	1,697,621	يورو
(27,352)	(36,469)	(1,823,454)	(10,922)	(14,562)	(728,124)	جنيه استرليني
(4,045)	(5,394)	(269,678)	(8,012)	(10,683)	(534,134)	ين ياباني
1,676	2,235	111,757	211	282	14,081	الفرنك السويسري
45,242	60,323	3,016,127	144,850	193,133	9,656,644	العملات الأخرى

2010 30

30

30.1 قطاع الأعمال

30 2010 :

31 كانون الأول 2009	30 أيلول 2009	30 أيلول 2010 (غير مدققة)					
مدققة	غير مدققة	المجموع	أخرى غير موزعة	الخرينة	المؤسسات	الأفراد	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
1,692,575,840	1,255,618,609	1,441,554,238	-	857,433,712	1,142,832,114	(558,711,588)	إجمالي الدخل التشغيلي
(777,120,730)	(604,175,587)	(730,674,663)	(730,674,663)	-	-	-	مصاريف غير موزعة على القطاعات
(31,353,573)	(1,272,356)	(23,099,483)	-	-	(15,365,750)	(7,733,733)	مخصص الخسائر الائتمانية
884,101,537	650,170,666	687,780,092	-	-	-	-	الربح قبل الضرائب
(248,125,227)	(182,100,000)	(180,008,107)	-	-	-	-	ضريبة الدخل
635,976,310	468,070,666	507,771,985	-	-	-	-	صافي ربح السنة
							معلومات أخرى
72,659,426,759	70,676,482,129	85,044,544,522	2,192,142,277	55,505,485,706	21,539,106,012	5,807,810,527	موجودات القطاع
68,264,001,226	66,531,096,514	80,124,027,534	786,625,015	1,563,482,213	9,463,136,999	68,310,783,307	مطلوبات القطاع
654,773,411	591,942,760	303,493,717	-	-	-	-	المصاريف الراسمالية
176,913,951	131,067,606	143,053,908	-	-	-	-	الاستهلاكات
7,779,044	5,809,321	5,826,013	-	-	-	-	الإطفاءات

30.2 توزيع الإيرادات و المصاريف الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي

المجموع		خارج سورية		داخل سورية		
30 أيلول 2009	30 أيلول 2010	30 أيلول 2009	30 أيلول 2010	30 أيلول 2009	30 أيلول 2010	
غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
1,255,618,609	1,441,554,238	400,793,074	362,960,543	854,825,535	1,078,593,695	اجمالي الدخل التشغيلي
591,942,760	303,493,717	-	-	591,942,760	303,493,717	مصاريف رأسمالية

31

31 كانون الأول 2009
آلاف الليرات السورية
مدققة
4,218,823
4,347,234
3,144,000
263,484
263,484
676,266
128,411
50,000
78,411
22,207
22,207
4,241,030

30 أيلول 2010
آلاف الليرات السورية
غير مدققة
4,197,143
4,347,862
3,747,778
263,484
263,484
76,266
(3,150)
150,719
76,550
74,169
32,442
32,442
4,229,585

32,343,043	37,591,089
13.11%	11.25%
13.04%	11.17%
95.98%	85.30%

بنود رأس المال الأساسي:
الأموال الخاصة الأساسية:
رأس المال المكتتب به
الاحتياطي القانوني
الاحتياطي الخاص
الأرباح المدورة
علاوات خصم الإصدار والاندماج
ينزل منها:
صافي الأسهم المساهمات في المصارف و المؤسسات المالية
صافي الموجودات غير الملموسة
بنود رأس المال المساعد:
صافي الأرباح غير المحققة عن الإستثمارات في أوراق مالية
متوفرة للبيع بعد خصم 50% منها
مجموع رأس المال التنظيمي (الأموال الخاصة)
مجموع الموجودات و الالتزامات خارج الميزانية المرجحة بالمخاطر
نسبة كفاية رأس المال (%)
نسبة كفاية رأس المال الأساسي (%)
نسبة رأس المال الأساسي إلى إجمالي حقوق المساهمين (%)

2007 24 253

.8%

2010 30

32

32.1

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
642,349,000	667,369,000	اعتمادات مستندية
1,001,092,000	1,091,532,000	قبولات
2,611,441,000	2,708,512,000	كفالات:
673,406,781	530,160,062	- دفع
1,430,311,310	1,429,410,559	- حسن تنفيذ
507,722,909	748,941,379	- أخرى
6,145,776,493	5,606,073,362	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
10,400,658,493	10,073,486,362	

32.2

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
104,000,000	132,700,000	ارتباطات عقود مشاريع إنشائية:
104,000,000	132,700,000	تستحق خلال سنة
		مجموع ارتباطات عقود الإيجار التشغيلية في تاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموحد

31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2010 غير مدققة ليرة سورية	
14,843,340	907,310	ارتباطات عقود الإيجار التشغيلية:
44,334,960	62,750,482	تستحق خلال سنة
59,178,300	63,657,792	تستحق خلال أكثر من سنة
		مجموع ارتباطات عقود الإيجار التشغيلية في تاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموحد

2009 31 2010 30

33 توزيعات أرباح

2010	26	300,000,000	2009
	600,000,000		
		500	1,200,000
2010	14		2010 30

...

2010 30

34 أحداث لاحقة

2010

12

()